CAPUT VI

His visis, patet quomodo essentia invenitur in diversis.

Invenitur autem triplex modus habendi essentiam in substantiis.

Aliquid enim est, sicut Deus, cujus essentia est ipsum suum esse; et ideo inveniuntur aliqui philisophi dicentes quod Deus non habet essentiam, quia essentia ejus no est aliud quam esse ejus.

Et ex hoc sequitur quod ipse non sit in genere, quia omne quod est in genere oportet quod habeat quidditatem praeter esse suum, cum quidditas aut natura generis aut speciei non distinguatur secundum rationem naturae in illis quorum est genus vel species; sed esse in diversis diversimode.

Nec oportet, si dicimus quod Deus est esse tantum, ut in errorem eorum incidamus, qui Deum dixerunt esse illud esse universale quo quaelibet res formaliter est. Hoc enim esse, quod Deus est, hujus conditionis est ut nulla sibi additio fieri possit: unde per ipsam suam puritatem est esse distintum ab omni esse; propter quod, in

CAPÍTULO VI

Esto visto, queda patente de qué modo la esencia se encuentra en los diversos.

Se encuentran también tres modos de tener la esencia en las substancias.

El primero es, como Dios, cuya esencia es su misma existencia; y por ello encontramos algunos filósofos que dicen que Dios no tiene esencia, ya que su esencia no es sino su ser.

Y de esto se sigue que él mismo no sea en género, pues todo lo que es en género es necesario que tenga quididad además de su existir, ya que la quididad o naturaleza del género o de la especie no se distingue según la razón de naturaleza en aquellos (seres) de los que es género o especie; pero el ser es diverso en los diversos (según cada uno de ellos = análogo).[42]

Ni es necesario, si decimos que Dios es sólo ser, como en el error de los otros caer, los que dijeron que Dios es aquel ser universal por el que cada realidad es formalmente. Pues este ser, que es Dios, es de tal condición que nada a él puede ser añadido: de donde por su propia pureza es un ser distinto a todo ser; a causa de esto, en el comentario a la novena proposición del libro *De las Causas* (Proclo), se dice que la individuación de la causa primera que es sólo ser, es por su misma bondad pura. Más el ser común, como en su intelecto no se

commento nonae propositionis libri de Causis (Proclo) dicitur quod individuatio primae causae quae est esse tantum, est per puram bonitatem ejus. Esse autem commune, sicut in intellectu suo non includit aliquam additionem, ita nec includit in intellectu suo aliquam praecisionem additionis; quia, si hoc esset, nihil posset intelligi esse in quo super esse aliquid adderetur.

Similiter etiam, quamvis sit esse tantum, non oportet quod deficiant ei reliquae perfectiones vel nobilitates; imo habet omnes perfectiones quae sunt in omnibus generibus, propter quod perfectum simpliciter dicitur, ut Philosophus et Commentator, (Metaphysicae, V)(ambedue: V,16) dicunt; sed habet eas modo excellentiori omnibus rebus, quia in eo omnes unum sunt, sed in aliis diversitatem habent; et hoc est quia omnes illae perfectiones conveniunt sibi secundum suum esse simplex: sicut, si aliquis per unam qualitatem posset efficere operationis omnium qualitatum, in illa una qualitate omnes qualitates haberet, ita Deus in ipso esse suo omnes perfectiones habet.

Secundo modo invenitur in substantiis creatis intellectualibus, in quibus est aliud esse quam essentia ipsarum, quamvis essentia sit sine materia; unde esse earum non est absolutum, sed receptum, et ideo limitatum et finitum ad capacitatem naturae recipientis; sed natura vel quidditas earum est absoluta, non recepta in aliqua materia. Et ideo dicitur in libro de Causis quod

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA

incluye alguna condición, por lo mismo no incluye en su intelecto ninguna precisión de adición; ya que, si esto fuese, no podría inteligirse el ser, y que sobre dicho ser algo se añadiera.

Semejante también, por ser sólo ser, no es necesario que le falte a él otras perfecciones o noblezas; más aún tiene todas las perfecciones, las que están en todos los géneros, por lo que se dice es perfectamente simple, como (afirman) el Filósofo y el Comentador (*Metafísica*, en ambos en: V, 16); pero las tiene a modo excelentísimo (más) que en todos los seres, ya que en él todas son unidad, más en los otros (seres) están diversamente; y esto es ya que todas aquellas perfecciones convergen en él según ser simple (según la simplicidad de su ser); como, si alguno por una cualidad pudiera realizar operaciones de todas las cualidades, en dicha una cualidad estarían todas las cualidades, así en Dios en su mismo ser tiene todas las perfecciones.

El segundo modo; se encuentra en las substancias intelectuales creadas[43], en las que es diverso su ser que su esencia, aunque su esencia sea sin la materia; por ello su ser no es absoluto sino recibido, y por lo mismo limitado y finito a la capacidad de su naturaleza receptora; pero la naturaleza o quididad de ellas es absoluta, no recibida en alguna materia. Y por lo mismo se dice en el libro: *De las Causas* que las inteligencias son infinitas en cuanto a las inferiores y finitas respecto a las superiores: son, entonces, finitas en cuanto a su existencia que es recibida desde lo superior, sin embargo

intelligentiae sunt finitae superius et infinite inferius: sunt enim finitae quantum ad esse suum quod a superiori recipiunt; non tamen finiuntur inferius, quia earum formae non limitantur ad capacitatem alicujus materiae recipientis eas; et in talibus substantiis non invenitur multitudo individuarum in una specie, ut dictum est, nisi in anima humana, propter corpus cui unitur. --Et licet individuatio ejus ex corpore occasionaliter dependeat, quantum ad sui inchoationem, quia non acquiritur sibi esse individuatum nisi in corpore cujus est actus; non tamen oportet, ut, destructo corpore, individuatio pereat; quia, cum habeat esse absolutum ex quo acquisitum est sibi esse individuatum, ex hoc quod facta est forma hujus corporis, illud esse semper remanet individuatum; et ideo dicit Avicenna (de Anima, V,3) quod individuatio animarum et multiplicatio dependet ex corpore, quantum ad sui principium, sed non quantum ad sui finem.

Et quia in illis substantiis quidditas non est idem quod esse, ideo sunt ordinabiles in praedicamento; et propter hoc invenitur in eis genus, species et differentia, quamvis earum differentiae propiae nobis occultae sint. In rebus enim sensibilibus etiam ipsae differentiae essentiales nobis ignotae sunt; unde significantur per differentias accidentales quae ex essentialibus oriuntur, sicut causa significatur per suum effectum, sicut bipes ponitur differentia hominis. Accidentia autem propria substantiarum immaterialium nobis ignota sunt; unde differentiae earum nec per se nec per accidentales differentias a nobis significari possunt.

no son finitas respecto a lo inferior, ya que su forma no se limita según la capacidad de alguna materia que la contenga; y en tales substancias no se encuentra multitud de individuos en una especie, como antes se dijo, a no ser en el alma humana, por el cuerpo al cual se une. –Y aún cuando su individuación dependa eventualmente desde el cuerpo, en cuanto su incoacción, ya que no adquiere su ser individuado, sino en el cuerpo en el cual está en acto; sin embargo no se sigue que destruido el cuerpo la individuación perezca; ya que, como posee un ser absoluto, desde el cual adquirió para sí ser individuada, desde este que es de hecho la forma de su cuerpo, aquel ser siempre permanece individuado: Y por lo mismo dice Avicena (*Del alma, V*, 3) que la individuación de las almas y la multiplicación depende desde el cuerpo, en cuanto a su principio, pero no en cuanto a su fin.

Y ya que en estas substancias la quididad no es igual al ser, por ello son ordenables en el predicamento; y a causa de esto se encuentran en ellas género, especie y diferencia, aún cuando sus diferencias propias sean ocultas para nosotros. En las realidades sensibles también las mismas diferencias esenciales nos son desconocidas; en donde se significan por las diferencias accidentales que se originan desde la esencia, como la causa se significa por su efecto, como en lo bípedo se coloca la diferencia del hombre. Los accidentes también de las propias substancias inmateriales nos son ignotos; de ello no podemos significar las diferencias de los mismos, ni por sí misma (directamente), ni por sus diferencias accidentales.

Hoc tamen sciendum quod non eodem modo sumitur genus et differentia in illis substantiis et in substantiis sensibilibus: quia, in sensibilibus, genus sumitur ab eo quod est materiale in re, differentia vero ab eo quod est formale in ipsa; unde dicit Avicenna (De anima, init.) quod forma, in rebus compositis ex materia et forma, est differentia simplex ejus quod constituitur ex illa; non autem ita quod ipsa forma sit differentia, sed quia est principium differentiae, ut idem dicit (in Metaphys., V,5): Talis differentia est differentia simplex, quia sumitur ab eo quod est pars quidditatiae rei, scilicet a forma. Cum autem substantiis spiritualis[47] sint simplices quidditates, non potest in eis differentia sumi ab eo quod est pars quidditatis, sed a tota quidditate; et ideo dicit Avicenna(De anima, init.) quod differentiam simplicem non habent, nisi species quarum essentiae sunt compositae ex materia et forma. Similiter etiam in eis ex tota essentia sumitur genus, modo tamen differenti; una enim substantia separata convenit cum alia in immaterialitate: autem differunt ab invicem in grado perfectionis, secundum recessum a potentialitate et accessum ad actum purum. Et ideo ab eo quod sequitur illas, inquantum sunt immateriales, sumitur in eis genus, sicut intellectualitas vel aliquid hujusmodi; ab eo autem quod sequitur in eis gradum perfectionis sumitur in eis differentia, nobis tamen ignota.

No obstante conociendo que no en el mismo modo hacemos nuestro el género y la diferencia en estas substancias y en las substancias sensibles: ya que, en las sensibles, se toma el género de aquello que es material en la cosa, la diferencia desde aquello que es formal en la misma; por lo mismo dice Avicena (principio de *Del Alma*) que la forma, en las cosas compuestas de materia y forma, "su diferencia simple es aquello que se constituye desde ellas", sin embargo, no que la misma forma sea la diferencia, sino que es principio de la diferencia, como también dice (*Metafísica, V*, 5): Tal diferencia es diferencia simple, ya que se toma de aquello lo que es parte de la cosa, esto es de la forma. Entonces, siendo las substancias inmateriales la misma quididad, no puede en ellas la diferencia tomarse de aquello que es parte de su quididad, sino de toda la quididad: y, por lo mismo dice Avicena (principio de *Del Alma*) que la diferencia simple "no la tienen, sino las especies de las cuales la esencia sea compuesta de materia y forma". De modo similar, también en ellas se toma el género de toda la esencia, a modo de diferencia; pues las substancias separadas convienen una a otra en la inmaterialidad: y difieren entre sí en el grado de perfección, según se alejen de la potencialidad y se acerquen al acto puro. Y así, desde aquello que es consecuente en ellas, en cuanto son inmateriales, se da en ellas el género, como la intelectualidad o algo de este modo; también desde aquel grado de perfección que se sigue en ellas, se da en ellas la diferencia, para nosotros ignota.

Nec oportet has differentias esse accidentales, quia sunt secundum majorem et minorem perfectionem, quae non diversificat speciem. Gradus enim perfectionis in recipendo eamdem formam non diversificat speciem, sicut albius et minus album in participando ejusdem speciei albedinem; sed diversis gradibus perfectionis in ipsis formis vel naturis participantis diversificat speciem, sicut natura procedit per gradus de plantis ad animalia, per quaedam quae fiunt media inter animal., et plantas, secundum Philosophum(de Animal.)

Nec iterum est necessarium ut diviso intellectualium substantiarum sit semper per differentias veras: quia hoc est impossibile in omnibus rebus accipere, ut Philosophus dicit (de animal. 2).

Tertio modo invenitur (essentia) in substantiis compositiis ex materia et forma, in quibus et esse est receptum et finitum, propter quod et ab alio esse habent: et iterum natura vel quidditas earum recepta est in materia signata, et ideo sunt finitae et superius et inferius; et in eis jam propter divisionem materiae signatae possibilis est multiplicatio individuorum in una specie; et in his substantiis qualiter se habeat essentia ad intentiones logicas supra dictum est.

Y no pueden estas diferencias ser accidentales, ya que son según la mayor o menor perfección, la que no diversifica la especie. Pues el grado de perfección en recibir la misma forma no diversifica la especie, como lo blanco o menos blanco participan de la misma especie de blancura; pero diverso grado de perfección en las mismas formas o naturalezas participadas diversifica la especie, como la naturaleza procede por grados desde las plantas hasta los animales, por aquellos que son intermedios entre los animales y las plantas, según el Filósofo (*De los animales, VIII*, 1).

Tampoco es necesario que la división de las substancias intelectuales sea siempre por dos diferencias verdaderas: ya que esto es imposible que suceda en todas las realidades, como el Filósofo dice (*De los animales*, 2)

El tercer modo se encuentra (la esencia) en las substancias compuestas de materia y forma, en las que el ser es recibido y finito, a causa de que lo tienen desde otro ser: y que por otra parte la naturaleza o quididad de ellos es recibida en determinada materia y por lo tanto son finitas tanto hacia lo superior como hacia lo inferior; y en ellas y a causa de la división de la materia determinada es posible la multiplicación de los individuos en la especie: y en ellas, lo hemos dicho antes, cualitativamente se relaciona la esencia hacia las intenciones lógicas (relación entre esencia e intenciones lógicas).